

# Öffentliche Bekanntmachungen der Stadt Wuppertal



Zusammenstellung der Ausschreibungen, Bekanntmachungen und Mitteilungen der Stadt Wuppertal, die vom 05.01.2002 an im Eingangsbereich des Rathauses Barmen (Wegnerstraße 7) aushängen/ausgehangen haben.

## Inhaltsverzeichnis

	Seiten
Ausschreibungen	
• VOB	2 bis 6
• VOL	7 bis 11
• VOF	12 bis 15
Satzungen	
Straßenbenennungen	
Bauleitpläne	16 bis 17
Planfeststellungsverfahren	19
Tagesordnung des Rates	
Sonstige Bekanntmachungen	

Die Stadt Wuppertal, Ressort 401.36, Zentrale Vergabestelle, Wegnerstr. 7,  
42275 Wuppertal, schreibt aus:

### **Öffentliche Ausschreibung VOB**

Die Vergabeunterlagen der nachfolgend aufgeführten Ausschreibungen können **zu 1) und 2) ab Montag, dem 07.01.02 und zu 3) ab Montag, dem 14.01.02,** unter Angabe des Ausschreibungsobjektes bei dem **Ressort 401.36, Zentrale Vergabestelle, Zimmer 76 oder 82, Wegnerstr. 7, 42275 Wuppertal,** gegen das genannte Entgelt angefordert bzw. zwischen 9.00 und 12.00 Uhr abgeholt werden.

Das Entgelt ist nur durch einen auf das Ressort 401.36, Zentrale Vergabestelle, ausgestellten **Verrechnungsscheck** zu begleichen. Hierbei ist die Haushaltsstelle, die Vergabe-Nummer, das Bauvorhaben und die ausgeschriebene Leistung zu vermerken.

Das Entgelt wird nicht erstattet.

Zeichnungen und Ausschreibungsunterlagen können nach vorheriger Terminvereinbarung eingesehen werden.

Die Angebote sind bis zum Eröffnungstermin verschlossen unter Benutzung des farbigen Umschlags bei dem Ressort 401.36, Zentrale Vergabestelle, Zimmer 76, einzureichen.

Die Öffnung und Verlesung der eingereichten Angebote findet zu der angegebenen Zeit im o. g. Zimmer in Gegenwart etwa erschienener Bieter oder deren Bevollmächtigter statt.

Zahlungen und Sicherheitsleistungen erfolgen nach § 16 VOB-B in Verbindung mit den Ziffern 14 und 15 der Zusätzlichen Vertragsbedingungen der Stadt Wuppertal.

Vergabebeschwerden sind zu richten an die Bezirksregierung Düsseldorf, Dezernat 63, Postfach 30 08 65, 40408 Düsseldorf.

Durch das **Ressort Straßen und Verkehr (104)** sollen vergeben werden:

#### **1) Kanal- und Straßenbauarbeiten**

##### **- Umgestaltung Alter Markt in Wuppertal-Barmen -**

- 150 m<sup>3</sup> Kanalgrabenaushub
- 100 m Steinzeugrohre
- 20 St Sinkkästen
- 1.300 m<sup>2</sup> Betondecke aufnehmen
- 900 m<sup>3</sup> Bodenaushub und -abfuhr
- 1.600 m<sup>2</sup> Schottertragschicht 25 cm
- 2.950 m<sup>2</sup> bituminöse Tragschicht 10 cm
- 2.500 m<sup>2</sup> Betonsteinpflaster 12 cm
- 180 m<sup>2</sup> Granit-Bodenplatten 10 cm
- 70 m<sup>2</sup> Granitpflaster 14/16/20 cm
- 150 m<sup>2</sup> Betonsteinkleinpflaster 10/20/8 cm
- 50 m<sup>2</sup> Gussasphaltpflaster  
Ausstattungen  
Schachtregulierungen für Nachrichtentechnik  
Erdarbeiten für öffentliche Beleuchtung

Vergabe-Nr.:  
Ausführungszeit:  
Haushaltsstelle:

B 534/01  
Beginn: März 02  
Fertigstellung: Mai 02  
6303-112.0000.4/214

Entgelt für Ausschreibungsunterlagen:	5 €
Eröffnungstermin:	28.01.02 - 11:00 Uhr
Ablauf der Zuschlagsfrist:	11.03.02
Einsichtnahme in die Ausschreibungsunterlagen:	R 104.24, Herr Lorenz/ Herr Kirchner, Tel. (0202) 5 63-50 14

Der Oberbürgermeister

Die Stadt Wuppertal, Ressort 401.36, Zentrale Vergabestelle, Wegnerstr. 7,  
42275 Wuppertal, schreibt aus:

### **Öffentliche Ausschreibung VOB**

Die Vergabeunterlagen der nachfolgend aufgeführten Ausschreibungen können **zu 1) und 2) ab Montag, dem 07.01.02 und zu 3) ab Montag, dem 14.01.02,** unter Angabe des Ausschreibungsobjektes bei dem **Ressort 401.36, Zentrale Vergabestelle, Zimmer 76 oder 82, Wegnerstr. 7, 42275 Wuppertal,** gegen das genannte Entgelt angefordert bzw. zwischen 9.00 und 12.00 Uhr abgeholt werden.

Das Entgelt ist nur durch einen auf das Ressort 401.36, Zentrale Vergabestelle, ausgestellten **Verrechnungsscheck** zu begleichen. Hierbei ist die Haushaltsstelle, die Vergabe-Nummer, das Bauvorhaben und die ausgeschriebene Leistung zu vermerken.

Das Entgelt wird nicht erstattet.

Zeichnungen und Ausschreibungsunterlagen können nach vorheriger Terminvereinbarung eingesehen werden.

Die Angebote sind bis zum Eröffnungstermin verschlossen unter Benutzung des farbigen Umschlags bei dem Ressort 401.36, Zentrale Vergabestelle, Zimmer 76, einzureichen.

Die Öffnung und Verlesung der eingereichten Angebote findet zu der angegebenen Zeit im o. g. Zimmer in Gegenwart etwa erschienener Bieter oder deren Bevollmächtigter statt.

Zahlungen und Sicherheitsleistungen erfolgen nach § 16 VOB-B in Verbindung mit den Ziffern 14 und 15 der Zusätzlichen Vertragsbedingungen der Stadt Wuppertal.

Vergabebeschwerden sind zu richten an die Bezirksregierung Düsseldorf, Dezernat 63, Postfach 30 08 65, 40408 Düsseldorf.

#### **2) Straßenbauarbeiten**

**- Nevigeser Str. und Zur Waldesruh in Wuppertal (2 Lose) -**

**Los 1: Arbeiten für die Stadt Wuppertal**

**Los 2: Arbeiten für die WSW AG**

**Eine getrennte Vergabe der Lose wird ausgeschlossen!**

- ca. 875 m<sup>2</sup> Asphaltdecke fräsen
- ca. 500 m<sup>2</sup> Asphaltdecke 0/11S herstellen
- ca. 180 m Bordsteine verlegen
- ca. 255 m<sup>3</sup> Aushub
- ca. 50 m<sup>2</sup> Betonkleinpflasterdecke herstellen
- ca. 85 m<sup>2</sup> Asphaltbetondecke 0/5 herstellen
- ca. 150 m<sup>2</sup> Gussasphaltdecke (rot) herstellen
- 2 Mastfundamente für LSA herstellen
- 2 AZK für LSA
- ca. 30 m<sup>3</sup> Aushub für Kanalarbeiten
- ca. 20 m Stzg-Leitung DN 150 verlegen
- 6 Sinkkastenanlagen herstellen

Vergabe-Nr.:

Ausführungszeit:

Haushaltsstelle:

Entgelt für Ausschreibungsunterlagen:

B 526/01

Beginn: Sofort nach Auftragserteilung

Fertigstellung: 40 Arbeitstage

6303-112.0000.4/215

5 €

Eröffnungstermin:  
Ablauf der Zuschlagsfrist:  
Einsichtnahme in die Ausschreibungsunterlagen:

30.01.02 - 11:00 Uhr  
28.02.02  
R 104.24, Herr Bangel,  
Tel. (0202) 5 63-53 31

Der Oberbürgermeister

Die Stadt Wuppertal, Ressort 401.36, Zentrale Vergabestelle, Wegnerstr. 7,  
42275 Wuppertal, schreibt aus:

### Öffentliche Ausschreibung VOB

Die Vergabeunterlagen der nachfolgend aufgeführten Ausschreibungen können **zu 1) und 2) ab Montag, dem 07.01.02 und zu 3) ab Montag, dem 14.01.02,** unter Angabe des Ausschreibungsobjektes bei dem **Ressort 401.36, Zentrale Vergabestelle, Zimmer 76 oder 82, Wegnerstr. 7, 42275 Wuppertal,** gegen das genannte Entgelt angefordert bzw. zwischen 9.00 und 12.00 Uhr abgeholt werden.

Das Entgelt ist nur durch einen auf das Ressort 401.36, Zentrale Vergabestelle, ausgestellten **Verrechnungsscheck** zu begleichen. Hierbei ist die Haushaltsstelle, die Vergabe-Nummer, das Bauvorhaben und die ausgeschriebene Leistung zu vermerken.

Das Entgelt wird nicht erstattet.

Zeichnungen und Ausschreibungsunterlagen können nach vorheriger Terminvereinbarung eingesehen werden.

Die Angebote sind bis zum Eröffnungstermin verschlossen unter Benutzung des farbigen Umschlags bei dem Ressort 401.36, Zentrale Vergabestelle, Zimmer 76, einzureichen.

Die Öffnung und Verlesung der eingereichten Angebote findet zu der angegebenen Zeit im o. g. Zimmer in Gegenwart etwa erschienener Bieter oder deren Bevollmächtigter statt.

Zahlungen und Sicherheitsleistungen erfolgen nach § 16 VOB-B in Verbindung mit den Ziffern 14 und 15 der Zusätzlichen Vertragsbedingungen der Stadt Wuppertal.

Vergabebeschwerden sind zu richten an die Bezirksregierung Düsseldorf, Dezernat 63, Postfach 30 08 65, 40408 Düsseldorf.

Durch den Stadtbetrieb **Informations- und Kommunikationssysteme (402)** soll vergeben werden:

#### **3) Aufbau einer Glasfaserkabelanlage 192E zwischen - Verwaltungshaus Rathaus Barmen und Verwaltungsstelle Am Clef -**

- ca. 1000 m Glasfaserkabel 192E, Typ: A-DF (ZN) 2Y B2Y, liefern und verlegen
- Gf.-Muffe montieren und thermisch verbinden
- Gf.-Kabel in LWL-Ausführungsstandorten montieren und thermisch verbinden (19", 3HE)

Vergabe-Nr.:	B 525/01
Ausführungszeit:	Beginn: März 02 Fertigstellung: 10 Arbeitstage
Haushaltsstelle:	0630-650.0900.1
Entgelt für Ausschreibungsunterlagen:	5 €
Eröffnungstermin:	05.02.02 - 11:00 Uhr
Ablauf der Zuschlagsfrist:	06.03.02
Einsichtnahme in die Ausschreibungsunterlagen:	SB 402.14, Herr Hag, Tel. (0202) 5 63-62 44

Der Oberbürgermeister

Die Stadt Wuppertal, Ressort 401.36, Zentrale Vergabestelle, Wegnerstr. 7, 42275 Wuppertal, schreibt aus:

### **Öffentliche Ausschreibung VOL**

Die Vergabeunterlagen der nachfolgend aufgeführten Ausschreibungen können **ab Montag, dem 07.01.02,** unter Angabe des Ausschreibungsobjektes bei dem **Ressort 401.36, Zentrale Vergabestelle, Zimmer 76 oder 82, Wegnerstr. 7, 42275 Wuppertal,** gegen das genannte Entgelt angefordert bzw. zwischen 9.00 und 12.00 Uhr abgeholt werden.

Das Entgelt ist nur durch einen auf das Ressort 401.36, Zentrale Vergabestelle, ausgestellten **Verrechnungsscheck** zu begleichen. Hierbei ist die Vergabe-Nummer und die ausgeschriebene Leistung zu vermerken.

Das Entgelt wird nicht erstattet.

Zeichnungen und Ausschreibungsunterlagen können nach vorheriger Terminvereinbarung eingesehen werden.

Die Angebote sind bis zum Eröffnungstermin verschlossen unter Benutzung des farbigen Umschlags bei dem Ressort 401.36, Zentrale Vergabestelle, Zimmer 76, einzureichen.

Es wird darauf hingewiesen, dass der Bewerber mit der Abgabe seines Angebotes auch den Bestimmungen über nicht berücksichtigte Angebote (§ 27 VOL-A) unterliegt.

Zahlungen erfolgen nach § 17 VOL-B in Verbindung mit den Ziffern 17 und 18 der Zusätzlichen Vertragsbedingungen der Stadt Wuppertal.

Durch den **Stadtbetrieb Informations- und Kommunikationssysteme (SB 402)** soll vergeben werden:

**1) Beschaffung von Papier für die Hausdruckerei und das Rechenzentrum der Stadt Wuppertal (Jahresbedarf 2002)**

Vergabe-Nr.:	L 163/01
Ausführungszeit:	Sofort nach Auftragserteilung
Entgelt für Ausschreibungsunterlagen:	5,00 EUR
Haushaltsstelle:	0620-150.0000.3
Eröffnungstermin:	28.01.02 - 14:00 Uhr
Ablauf der Zuschlagsfrist:	26.02.02
Einsichtnahme in die Ausschreibungsunterlagen:	SB 402.31, Herr Heinenberg, Tel. (0202) 563-68 55

Der Oberbürgermeister

## Europaweite Bekanntmachung der beabsichtigten Vergabe von Dienstleistungsaufträgen im Verhandlungsverfahren

### D-Wuppertal: Bankdienstleistungen im Rahmen einer US-Leasetransaktion für ein Kanalnetz

#### 1. Auftraggeber:

Stadt Wuppertal  
Ressort Finanzen  
Beteiligungsmanagement  
Rathaus  
Wegnerstraße 7  
42275 Wuppertal (Barmen)

#### 2. Kategorie der Dienstleistung und Beschreibung:

CPV: 67000000, 6710000

Dienstleistungen der Kategorie 6 nach Anhang IA zur VOL/A Abschnitt 2.

Folgende Bankdienstleistungen sollen im Rahmen einer US-Leasingtransaktion für das Kanalnetz und verbundene Anlagen der Stadt Wuppertal erbracht werden:

- Los 1: Erfüllungsübernahme der Zahlungsverpflichtungen für die Stadt Wuppertal im Rahmen der A-Tranche auf der Grundlange der Fremdkapitalseite;
- Los 2: Erfüllungsübernahme der Zahlungsverpflichtungen für die Stadt Wuppertal im Rahmen der B-Tranche auf der Grundlange der Fremdkapitalseite;
- Los 3: Erfüllungsübernahme der Zahlungsverpflichtungen für die Stadt Wuppertal im Rahmen der C-Tranche auf der Eigenkapitalseite;
- Los 4: Bankgarantie circa in Höhe des ungedeckten Teils der Kündigungswerte.

#### 3. Ausführungsort: D-Wuppertal und USA-New York.

#### 4. a) Vorbehalt für einen besonderen Berufsstand:

Die Leistung ist nicht durch Rechts- oder Verwaltungsvorschriften einem besonderen Berufsstand vorbehalten.

b) Rechts- und Verwaltungsvorschriften: Entfällt.

#### c) Verpflichtung zur Angabe des Namens und der Qualifikation:

Juristische Personen müssen Name(n) und die berufliche Qualifikation der Person(en) angeben, die für die Ausführung der betreffenden Dienstleistung verantwortlich sein soll(en).

#### 5. Unterteilung in Lose: Ja, gemäß Ziffer 2.

#### 6. Zahl der Dienstleistungserbringer die zur Angebotsabgabe aufgefordert werden:

Es werden je Los bis zu 30 Bieter zu Verhandlungen aufgefordert.

#### 7. Ggf. Verbot von Änderungsvorschlägen: Entfällt.



**8. Frist für den Abschluss der Dienstleistungen bzw. Dauer des Auftrags, Beginn oder Erbringung der Dienstleistung:**

Beginn: sofort nach Auftragsvergabe; Dauer: abhängig von der Transaktionsstruktur.

**9. Rechtsform der Bietergemeinschaft:** Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

**10. a) Begründung für beschleunigtes Verfahren:** Entfällt.

**b) Schlusstermin für Eingang der Teilnahmeanträge:** 28. Januar 2002, 15:00 Uhr

**c) Anschrift:**

Teilnahmeanträge sind schriftlich oder per Telefax zu richten an:

Stadt Wuppertal  
Ressort Finanzen  
Beteiligungsmanagement  
z. Hd. Herrn Hans Lenz  
Rathaus  
Wegnerstraße 7  
42275 Wuppertal (Barmen)  
Tel.: +49 – (0)202 – 563 6369  
Fax: +49 – (0)202 – 563 8429

**d) Sprache(n):** Deutsch oder Englisch

**11. Kautionen und sonstige Sicherheiten:** Nein.

**12. Mindestbedingungen:**

Der Bewerber muss über fundierte Erfahrungen in dem unter Ziffer 2 genannten Aufgabenbereich verfügen. Insofern sind vom Bewerber aussagefähige Angaben über seine Erfahrungen und Leistungsfähigkeit im Bereich von US-Leasingtransaktionen mitzuteilen und durch eine Liste von Referenztransaktionen nachzuweisen. Weiterhin ist die Bonität nachzuweisen (Rating gemäß Standard & Poor's oder vergleichbar).

**13. Bereits ausgewählte Dienstleistungserbringer:** Entfällt.

**14. Sonstige Angaben:** Zuständig für die Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen die Vergabebestimmungen ist die Vergabekammer bei der Bezirksregierung Düsseldorf, Fischerstraße 2, D 40477 Düsseldorf.

**15. Absendung der Bekanntmachung:** 20. Dezember 2001

**16. Eingang der Bekanntmachung:**

**17. Datum/Daten vorhergehender Veröffentlichungen:** Entfällt.

**18. Anwendbarkeit des Beschaffungsübereinkommens:** Nein.

## Europaweite Bekanntmachung der beabsichtigten Vergabe von Dienstleistungsaufträgen im Verhandlungsverfahren

### D-Wuppertal: US-Eigenkapitalinvestoren im Rahmen einer US-Leasetransaktion für ein Kanalnetz

#### 1. Auftraggeber:

Stadt Wuppertal  
Ressort Finanzen  
Beteiligungsmanagement  
Rathaus  
Wegnerstraße 7  
42275 Wuppertal (Barmen)

#### 2. Kategorie der Dienstleistung und Beschreibung:

CPV: 67000000, 6710000

Dienstleistungen der Kategorie 6 nach Anhang IA zur VOL/A Abschnitt 2.

Es werden ein oder mehrere US-Eigenkapitalinvestoren im Rahmen einer US-Leasingtransaktion für das Kanalnetz der Stadt Wuppertal und verbundene Anlagen gesucht.

#### 3. Ausführungsort: D-Wuppertal und USA-New York.

#### 4. a) Vorbehalt für einen besonderen Berufsstand:

Die Leistung ist nicht durch Rechts- oder Verwaltungsvorschriften einem besonderen Berufsstand vorbehalten.

**b) Rechts- und Verwaltungsvorschriften:** Entfällt.

**c) Verpflichtung zur Angabe des Namens und der Qualifikation:**

Juristische Personen müssen Name(n) und die berufliche Qualifikation der Person(en) angeben, die für die Ausführung der betreffenden Dienstleistung verantwortlich sein soll(en).

#### 5. Unterteilung in Lose: Bleibt vorbehalten, entsprechend Ziffer 2.

#### 6. Zahl der Dienstleistungserbringer die zur Angebotsabgabe aufgefordert werden:

Es werden bis zu 5 Bieter zu Verhandlungen aufgefordert.

#### 7. Ggf. Verbot von Änderungsvorschlägen: Entfällt.

#### 8. Frist für den Abschluss der Dienstleistungen bzw. Dauer des Auftrags, Beginn oder Erbringung der Dienstleistung:

Beginn: sofort nach Auftragsvergabe; Dauer: abhängig von der Transaktionsstruktur.

#### 9. Rechtsform der Bietergemeinschaft: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

**10. a) Begründung für beschleunigtes Verfahren:** Entfällt.

**b) Schlusstermin für Eingang der Teilnahmeanträge:** 28. Januar 2002, 15:00 Uhr

**c) Anschrift:**

Teilnahmeanträge sind schriftlich oder per Telefax zu richten an:

Stadt Wuppertal  
Ressort Finanzen  
Beteiligungsmanagement  
z. Hd. Herrn Hans Lenz  
Rathaus  
Wegnerstraße 7  
42275 Wuppertal (Barmen)  
Tel.: +49 – (0)202 – 563 6369  
Fax: +49 – (0)202 – 563 8429

**d) Sprache(n):** Deutsch oder Englisch

**11. Kautionen und sonstige Sicherheiten:** Nein.

**12. Mindestbedingungen:**

Der Bewerber muss über fundierte Erfahrungen in dem unter Ziffer 2 genannten Aufgabenbereich verfügen. Insofern sind vom Bewerber aussagefähige Angaben über seine Erfahrungen und Leistungsfähigkeit im Bereich von US-Leasingtransaktionen mitzuteilen und durch eine Liste von Referenztransaktionen nachzuweisen. Weiterhin ist die Bonität nachzuweisen (Rating gemäß Standard & Poor's oder vergleichbar).

**13. Bereits ausgewählte Dienstleistungserbringer:** Entfällt.

**14. Sonstige Angaben:** Zuständig für die Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen die Vergabebestimmungen ist die Vergabekammer bei der Bezirksregierung Düsseldorf, Fischerstraße 2, 40477 Düsseldorf.

**15. Absendung der Bekanntmachung:** 20. Dezember 2001

**16. Eingang der Bekanntmachung:**

**17. Datum/Daten vorhergehender Veröffentlichungen:** Entfällt.

**18. Anwendbarkeit des Beschaffungsübereinkommens:** Nein.

Verhandlungsverfahren nach VOF  
Stadt Wuppertal: Beratung bei der Suche nach einem  
Mitgesellschafter für die Wuppertaler Stadtwerke AG

**1. Auftraggeber:**

Stadt Wuppertal, vertreten durch den Oberbürgermeister Dr. Hans Kremendahl,  
Ressort 403.03, Herrn Hans Lenz, Wegnerstraße 7, D-42275 Wuppertal (Barmen), Tel. 02 02/5 63 6369,  
Fax 02 02/5 63 8429

und

Wuppertaler Stadtwerke AG, vertreten durch den Vorstand Dr. Hermann Janning (Vorsitzender),  
Dr. Reinhard Fingerhut, Dipl.-Kfm. Dipl.-Hdl. Rainer E. Hübner, 011 – Unternehmensstrategie -,  
Frau Dipl. Ök. Claudia Fischer, Bromberger Str. 39 - 41, 42281 Wuppertal (Barmen),  
Tel. 02 02/569 48 48, Fax 02 02/5 69 80 48 48.

**2. Kategorie der Dienstleistung und Beschreibung: CPC-Referenznummer:**

CPV: 74140000, 74141200

CPC-Referenznummer: 865, 866, 86501 (Allgemeine Unternehmensbera-  
tungsleistungen), 86502 (Finanzberatungsleistungen).

Umfassende Beratung der Stadt Wuppertal und der Wuppertaler Stadtwerke AG  
(WSW) bei der Auswahl eines Strategischen Partners für die WSW mit Sitz in Wup-  
pertal, - mit Ausnahme der gesetzlich besonderen Berufsständen vorbehaltenen  
Beratungsleistungen.

Dabei soll ggf. die sich aus einer Kooperation mit horizontalen Partnern ergebende  
Situation einbezogen werden.

Die Stadt Wuppertal hält über 99 % der Geschäftsanteile an den WSW. Sie beab-  
sichtigt, einen neuen Mitgesellschafter aufzunehmen.

- Die Beteiligung soll sich auf Bereiche der Sparte Versorgung erstrecken.
- Der strategische Partner soll bei einer Kooperation Vermögenswerte einbringen,  
die die Position und Substanz der WSW in dieser Sparte stärken.

Gesucht wird ein sach- und branchenkundiges sowie transaktionserfahrenes Bera-  
tungsunternehmen, das über Erfahrungen im Bereich der Privatisierung bzw. Teilprivatisierung kommunaler  
Unternehmen verfügt.

Insbesondere werden folgende Leistungen erwartet:

- Vorbereitung und Durchführung einer Angebotseinholung zur Beteiligung als  
Mitgesellschafter der Wuppertaler Stadtwerke AG,
- Prüfung und Auswertung der eingeholten Angebote,
- Beratung der Auftraggeber bei der wirtschaftlichen Prüfung und Bewertung der  
Angebote,

- Mitwirkung bei Verhandlungen mit Bietern und
- Durchsetzung einer für die Stadt Wuppertal und die WSW zielorientierten Vertragsgestaltung

Die Kooperation muss:

- die WSW als regionales Querverbundunternehmen auch in der Führung ihrer Tochtergesellschaften unternehmerisch festigen;
- neue Geschäftsfelder für die WSW AG erschließen;
- die Marktdurchdringung der WSW AG verbessern;
- steuerliche Nachteile – auch für zukünftige Umstrukturierungen der WSW AG – vermeiden und
- die Refinanzierungsmöglichkeiten der WSW AG zu kommunalkreditähnlichen Konditionen erhalten.

Die verbleibenden Gewinne der Versorgungssparte müssen in Zukunft die Verluste in der Sparte Verkehr abdecken.

Für die Auftragserteilung werden folgende Kriterien festgelegt (ohne Rangfolge):

- Erfahrungen, Referenzen und Know-how bei Privatisierungen bzw. Teilprivatisierungen, insbesondere im Bereich kommunaler Querverbundsunternehmen (Stadtwerke)
- Fehlende Interessenkonflikte
- Entgeltkonditionen

### 3. Ausführungsort:

D-Wuppertal

### 4. a) Angabe, ob die Leistung durch Rechts- und Verwaltungsvorschriften einem besonderen Berufsstand vorbehalten ist:

Nein

### b) Verweisung auf die Rechts- oder Verwaltungsvorschrift:

Nein

### c) Angabe, ob juristische Personen die Namen und die berufliche Qualifikation der Personen angeben müssen, die für die Ausführung der betreffenden Dienstleistungen verantwortlich sein sollen:

Es sind die Namen und die berufliche Qualifikation der Berater anzugeben, die mit der Ausführung der betreffenden Dienstleistung betraut werden sollen.

### 5. Angabe, ob der Dienstleistungserbringer Bewerbungen für einen Teil der betreffenden Leistungen abgeben kann:

Entfällt

**6. Beabsichtigte Zahl oder Marge von Dienstleistungserbringern, die zur Verhandlung aufgefordert werden:**

3 bis 5

**7. Gegebenenfalls Verbot von Änderungsvorschlägen:**

Nein

**8. Dauer des Auftrages oder Frist für die Erbringung der Dienstleistung:**

Beginn der Tätigkeit sofort nach Vergabe; erwarteter Abschluss Herbst 2002

**9. Gegebenenfalls Rechtsform, die die Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird, haben muss:**

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter

**10. a) Gegebenenfalls Begründung der Inanspruchnahme des beschleunigten Verfahrens:**

Entfällt

**b) Einsendefrist für die Anträge auf Teilnahme:**

28. Januar 2002, 15:00 Uhr.

**c) Anschrift, an die diese Anträge zu richten sind:**

Stadt Wuppertal, Rathaus Barmen, Zentrale Vergabestelle, Zi. 82,  
Wegnerstr. 7, 42275 Wuppertal

**d) Sprache, in der diese Anträge abgefasst sein müssen:**

Deutsch

**11. Gegebenenfalls geforderte Kautionen und Sicherheiten:**

Keine

**12. Angaben zur Lage des Dienstleistungserbringers sowie Angaben und Formalitäten, die zur Beurteilung der Frage erforderlich sind, ob der Dienstleistungserbringer die technischen und wirtschaftlichen Mindestanforderungen erfüllt:**

An die teilnehmenden Bewerber werden folgende wirtschaftliche und technische Mindestbedingungen gestellt:

Der Bewerber muss über umfangreiche Erfahrungen auf allen Gebieten verfügen, die zur Vorbereitung und Begleitung derartiger Transaktionen erforderlich sind; insbesondere sind spezifische Erfahrungen im Bereich der Vorbereitung und Durchführung von Kooperationen zwischen Verbundunternehmen und

kommunalen Querverbundunternehmen erforderlich.

Die gestellten Anforderungen sind von dem Bewerber für ihn selbst und für die für Erbringung der Dienstleistung einzusetzenden Mitarbeitern nachzuweisen.

Der Bewerber hat darüber hinaus seine Fachkunde, Leistungsfähigkeit, Erfahrung und Zuverlässigkeit durch geeignete Darstellung nachzuweisen und auf mögliche Interessenkonflikte hinzuweisen, insbesondere:

durch Aufstellung der wesentlichen, in den letzten drei Jahren erbrachten Leistungen, die in dem Zusammenhang mit der Aufgabenstellung erfolgten,

vollständige Angabe aller Geschäftsbeziehungen des Dienstleistungserbringers und mit ihm verbundenen Unternehmen zu Unternehmen aus dem Versorgungssektor.

**13. Gegebenenfalls Name und Anschrift der vom Auftraggeber bereits ausgewählten Dienstleistungserbringer:**

Entfällt

**14. Sonstige Angaben, insbesondere die Stelle, an die sich der Bewerber zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen Vergabebestimmungen wenden kann:**

Bewerber können sich wegen vermeintlicher Vergabeverstöße an folgende Vergabekammer wenden: Vergabekammer bei der Bezirksregierung Düsseldorf, Fischerstr. 2, D - 40477 Düsseldorf, Tel. 02 11/475-3133, Fax 02 11/475-989.

**15. Tag der Absendung der Bekanntmachung:**

20. Dezember 2001

**16. Tag des Eingangs der Bekanntmachung beim Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften:**

20. Dezember 2001

**17. Tag(e) der Veröffentlichung vor Vorinformationen im Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften:**

Entfällt

**18. Angabe, ob der Auftrag in den Anwendungsbereich des Beschaffungsübereinkommens fällt:**

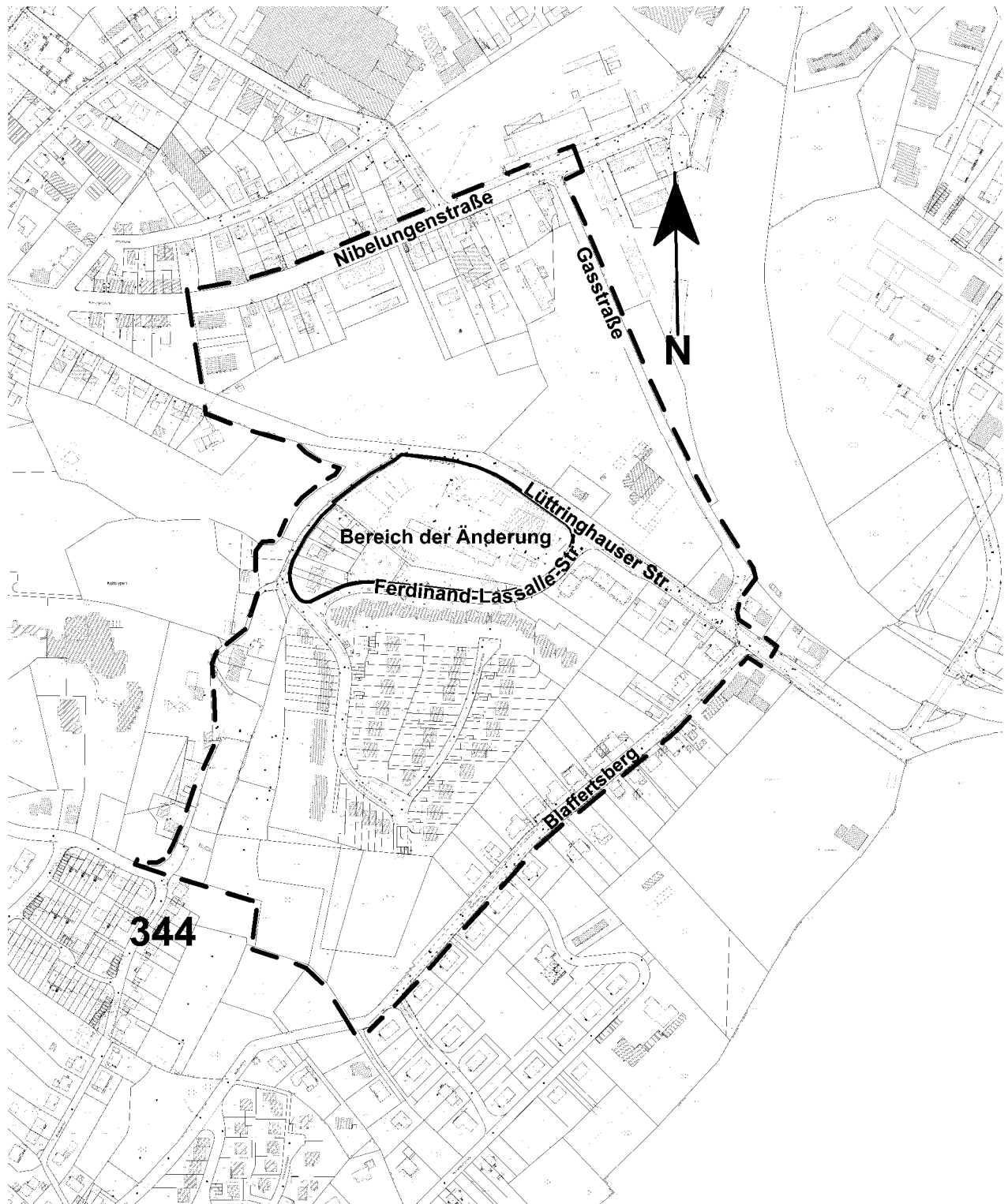
Ja

# Bekanntmachung von Bauleitplänen

Öffentliche Auslegung von Bauleitplänen vom 21.01.2002 bis 22.02.2002 einschließlich

Der Ausschuß Verbindliche Bauleitplanung der Stadt Wuppertal hat in seiner Sitzung am 25.09.2001 die öffentliche Auslegung des nachstehend genannten Bauleitplanes beschlossen.

Bebauungsplan 344 / 2. Änd. – Lüttringhauser Straße -





Geltungsbereich: Der Bereich der Änderung umfasst das in Wuppertal-Ronsdorf, zwischen der Lüttringhauser Straße und der Ferdinand-Lassalle-Straße liegende Schulgelände und das südlich daran anschließende Spielplatzgrundstück.

Der genannte Bauleitplan liegt im Original gemäß § 3 Abs. 2 des Baugesetzbuchs (BauGB) in der Fassung vom 27.07.2001 (BGBl I S. 1950) in dem angegebenen Zeitraum mit Begründung im Ressort Stadtentwicklung und Stadtplanung, Rathaus Wuppertal-Barmen, Wegnerstraße, 2. Etage (Ostflügel), während der Dienststunden, und zwar montags bis donnerstags von 9:00 bis 15:00 Uhr und freitags von 9:00 bis 12:30 Uhr (Feiertage ausgenommen) zur Einsichtnahme aus.

Außerdem können Kopien dieses Planes im Informationszentrum Wuppertal Elberfeld, Döppersberg, montags bis freitags von 9:00 bis 18:00 Uhr und samstags von 9:00 bis 13:00 Uhr sowie zusätzlich im Stadtbüro Ronsdorf ( bis 12:00 Uhr ) während der Offenlegungszeit eingesehen werden. Anregungen zu dem genannten Bauleitplan können während der Zeit der öffentlichen Auslegung schriftlich oder mündlich im Ressort Stadtentwicklung und Stadtplanung vorgebracht werden.

Wuppertal, den 21.12.2001

Der Oberbürgermeister

i. V.

gez.

Bayer

Beigeordneter

## Bekanntmachung

### Planfeststellungsverfahren nach §§ 28 ff Personenbeförderungsgesetz (PbefG) für den Ausbau der Wuppertaler Schwebebahn; Ausbau der Haltestellen

- 1) „Werther Brücke“ von Stütze 425 bis 428 (Az.: 58.50-14/1-01)
- 2) „Landgericht“ von Stütze 292 bis 295 (Az.: 58.50-14/2-01)
- 3) „Völklinger Straße“ von Stütze 326 bis 329 (Az.: 58.50-14/3-01)

1. Der Erörterungstermin zu den o. g. drei Planfeststellungsverfahren beginnt am

Donnerstag, den 17.01.2002

um 09.00 Uhr

bei der Wuppertaler Stadtwerke AG  
Hauptverwaltung, Haus 1, Raum 315 (3. Etage)  
Bromberger Straße 39 – 41  
42281 Wuppertal

2. Im Termin werden die rechtzeitig erhobenen Einwendungen und Stellungnahmen erörtert. Die Teilnahme ist jedem, dessen Belange durch das Vorhaben berührt werden, freigestellt. Die Vertretung durch einen Bevollmächtigten ist möglich. Dieser hat seine Bevollmächtigung durch eine schriftliche Vollmacht nachzuweisen und diese zu den Akten der Anhörungsbehörde zu geben. Es wird darauf hingewiesen, dass bei Ausbleiben eines Beteiligten auch ohne ihn verhandelt werden kann, dass verspätete Einwendungen ausgeschlossen sind und dass das Anhörungsverfahren mit Schluss der Verhandlung beendet ist.
3. Durch die Teilnahme am Erörterungstermin oder durch Vertreterbestellung entstehende Kosten werden nicht erstattet.
4. **Der Erörterungstermin ist nicht öffentlich.**

Wuppertal, den 14.12.2001

Der Oberbürgermeister  
i.V.

gez.

Bayer

## **1) Veröffentlichung:**

Rechtmäßige Herstellung von Erschließungsanlagen

Der Verkehrsausschuss hat in seiner Sitzung am 04.12.2001 folgende Straßen bzw. Straßenabschnitte im Sinne des § 125 (2) BauGB als rechtmäßig hergestellt erklärt:

- Am Hohlenscheidt**- in der gesamte Länge,
- Bökenbusch**- im Abschnitt von der Windhukstraße bis zur Langwielerstraße,
- Otto-Kreitz-Straße**- in der gesamten Länge,
- Schwabhausenfeld**- im Abschnitt von der Ringstr. bis zum Wendehammer bei Haus Nr. 51-55,
- Schellenbecker Straße**- im Abschnitt von der nördlichen Grenze des Flurstücks 122 (nördlich der A 46) bis zur nördlichen Grenze des Grundstücks Schellenbecker Straße Nr. 114

Wuppertal, den 21.12.2001

Der Oberbürgermeister  
i.V.  
gez.  
Bayer  
Beigeordneter

## **2) Ankündigung:**

Rechtmäßige Herstellung von Erschließungsanlagen

Die Stadt Wuppertal beabsichtigt, in Kürze folgende Straßen bzw. Straßenabschnitte als rechtmäßig hergestellt im Sinne des § 125 (2) BauGB zu erklären:

1. Schluchtstraße
2. Oberheidter Straße
3. Katernberger Straße / Stichweg

Die Straßenpläne liegen in dem Zeitraum vom 21.01. 2002 bis zum 22.01.2002 im Ressort Stadtentwicklung und Stadtplanung, Rathaus Wuppertal-Barmen, Wegnerstraße, 2.Etage (Ostflügel), während der Dienststunden, und zwar montags bis donnerstags von 8.30 bis 15.00 Uhr und freitags von 8.30 bis 12.30 Uhr (Feiertage ausgenommen) zur Einsichtnahme aus. Bürgerinnen und Bürger haben in diesem Zeitraum die Möglichkeit hierzu Anregungen vorzubringen.

Wuppertal, den 21.12.2001

Der Oberbürgermeister  
i.V.  
gez.  
Bayer  
Beigeordneter